



**Nachbarn.  
Menschen.  
Geschichten.**

**وقصص  
وأناس  
جيران**

**Vecini,  
oameni și  
povești**

**Samstag, 10.03.2018**

**Beginn: 17 Uhr**

**Kath. Gemeindehaus**

**Bahnhofstr. 20**

**72172 Sulz a. N.**

**Unsere Nachbarn**

**am 10.03.2018:**

AYA SHEK HOUSEN UND

JAMILA ALSAADAN

aus Syrien,

CLAUDIA FEKETE

aus Rumänien

**Moderation:**

KLAUS SCHÄTZLE,

Sulz am Neckar

Die Beiträge  
werden übersetzt.

Kinder sind herz-  
lich willkommen.

Der Eintritt ist frei.

**Wer sind unsere Nachbarn und was ist ihre Geschichte? Diese Veranstaltungsreihe setzt sich für gute Nachbarschaften und ein friedvolles Zusammenleben der Menschen und Kulturen in Sulz am Neckar ein.**

Kultur und Alltag, Feste und Feiern, Geschichten und Hoffnungen stehen im Mittelpunkt von „Nachbarn. Menschen. Geschichten“.

Bürgerinnen und Bürger erzählen von ihren persönlichen Erfahrungen und Wurzeln; was ihnen wichtig ist und was sie bewegt. Zu ihren Erzählungen gibt es Kostproben traditionellen Essens und Musik.

**من هم جيراننا وما هي قصتهم؟**

تعمل السلسلة من أجل توفير جيرة طيبة وتعايش سلمي بين الناس والثقافات في سولز أم نيكار.

وتأتي الثقافة والحياة اليومية والأعياد والاحتفاليات والتاريخ والآمال على رأس أولويات سلسلة "جيران وأناس وقصص".

حيث يحكي المواطنون والمواطنات عن تجاربهم وأصولهم، وما هو مهم بالنسبة لهم وما يثيرهم.

ويُطعم المتحدثون حكاياتهم بعينات من أكلات تقليدية و مقطوعات موسيقية.

**Cine sunt vecinii noștri și care este povestea lor?  
Seria susține relațiile de bună vecinătate și conviețuirea pașnică între oameni și culturi în orașul Sulz am Neckar.**

Cultura și viața cotidiană, sărbătorile și petrecerile, istoria și speranțele se află în centrul seriei „Vecini, oameni și povești”. Locuitorii orașului povestesc întrun mod personal și autentic despre experiențele și originile lor, despre ceea ce este important pentru ei și despre ce îi impresionează. Povestitorii își completează relatările cu muzică și oferind spre degustare mâncare tradițională și muzică.

**Veranstalter:**

Kultur- und Heimatverein Sulz e. V.  
Paul T. Müller  
Telefon 07454 5213  
mueller.sulz@gmx.de

Stadt Sulz a. N.  
Hans-Ulrich Händel  
Telefon 07454 9650-77  
ulrich.haendel@sulz.de